

RENTAL STATEMENT

4539





STEVESTON BRANCH  
**OFFICE OF THE CUSTODIAN**  
**JAPANESE SECTION**

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

**PERSONAL INFORMATION**

NAME: EBIRU, Keiko (Mrs. Hyotaro)

HOME ADDRESS: P.O. Box 161, Starr Cannery, Steveston, B.C.

REGISTRATION NUMBER 04487 SEX: Female AGE: 65

OCCUPATION: Housewife

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: None

MARRIED? Yes

NAME OF WIFE OR HUSBAND: HYOTARO 1987

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: Same address

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: None

ADDRESS OF CHILDREN: None

AGE OF CHILDREN: None

**STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY** (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: None

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: None

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) None

4. TAXES (Amount and where payable) None

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)

None

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state)

None



- 7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: None
- 8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: None
- 9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN: None

**STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED**

- 1. LOCATION AND DESCRIPTION: Dwelling ~~XXXXXX~~ house, Starr Cannery, Steveston, B.C.
- 2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: T. ISOMURA, Vancouver (address unknown)
- 3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: \$3.50 per month paid to date None
- 4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: None
- 5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid) None
- 6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: None

**STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:**

- 1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS: bedroom suite, walnut tables(3) 2 dressers, 2 pc. linoleum, kitchen range, chesterfield suite, 1 side-board, 1 set Jap. kimonos, 3 window curtains, kitchen set, bathroom set, carpenter tools, electric iron, 1 clock, portable phonograph, located at Starr Cannery dwelling house, Steveston, B.C. To be left ~~XXXX~~ at ~~XXXX~~ MIO SONJIN KAI, Corner 3rd Ave. & Moncton, Steveston, B.C.
- 2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS None
- 3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY None



4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: \_\_\_\_\_ None

5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF OTHERS: \_\_\_\_\_ None

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) \_\_\_\_\_ None

7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts) \_\_\_\_\_ None

8. BANK ACCOUNTS: \_\_\_\_\_ None

9. LIFE INSURANCE: \_\_\_\_\_ None

10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS. \_\_\_\_\_ None

11. SAFETY DEPOSIT BOX: \_\_\_\_\_ None

**LIABILITIES:**

1. PERSONAL DEBTS: \_\_\_\_\_ None

2. TRADE DEBTS: \_\_\_\_\_ None

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 21st day of April 1942.

*[Handwritten Signature]*

(Signature)

*[Handwritten initials]*

Witness

FOR DEPARTMENTAL USE



INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date

June 11/43

Our File No.

4539

Full Name

EBLSU (Kaite) Mrs. Ryotaro  
(Surname in Block Letters)

Registration No.

04497

Male - Female  
(check)

Age

Mar. 22, 1877

Former Address

P.O. Box 157, Steveston, B.C.

Date Evacuated

Apr. 25/42

Naturalized - Canadian-Born - National  
(check)

Present Address

Greenwood, B.C.

Married - Single  
(check)

Name of Wife

Name of Husband

Ryotaro # 05070  
file 14827

Name of Mother

Name of Father

Names of Children under 16

Requested by

EOJ

Registered with Custodian

(Yes or No)

Additional Information

Netmaker



REAL PROPERTY SUMMARY

File No. 4539

July 25, 1946.

RE: Koito (Mrs. Hyotaro) EBISU  
Reg. No. 04497

This file reveals the above owned no real property in any protected area of British Columbia.

The file reveals the above carried no Fire Insurance.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

July 25/46  
RBM:LEM

*R.B. Mackenzie*  
R.B. Mackenzie



LIABILITY SUMMARY

File No. 4539

July 25, 1946.

RE: Kaito (Mrs. Ryotaro) EBISU  
Reg. No. 04497

This file reveals no claims against the above person.

The above summary is certified to be in accordance with the  
information on file.

July 25/46  
RBM:LJM

*R.B. Mackenzie*  
R.B. Mackenzie



PERSONAL PROPERTY SUMMARY

File No. 4539

July 25, 1946.

RE: Koito (Mrs. Ryotaro) EBISU  
Reg. No. 06697

CHATELS

The above, who made her declaration to the Custodian on April 21/42 and was evacuated on April 25/42, declared household effects as shown on the Chattel Schedule on file, left at the Mio Sonjin Kai, corner of 3rd Ave. and Moncton St., Steveston. This place was used by a number of Japanese to store their effects. These goods were all removed to central storage having been inventoried by Custodian agent, Mr. C.C. Robinson on Oct. 14/42 in the name of Mrs. C. HAMAGUCHI, File 4493, List #71, a copy of which is on file.

All goods that we have been able to identify as belonging to the above have been sold at auction for the net sum of \$11.10, and this sum credited to the account of the above.

The file reveals the above owned no specified articles.

No property interests other than those mentioned above are found on this file.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

July 25/46  
RBM:LBM

*R.B. Mackenzie*  
R.B. Mackenzie

Oct. 17/46

Miss Girard has checked through Chattel Suspense to see if any of the goods not found on this file had been put in to Chattel Suspense, but the few items removed from the Mio Sonjin Kai that are in Chattel Suspense do not compare with description of any of the items declared by Mrs. EBISU and which we have not found.

We have also checked the file of the Mio Sonjin Kai, File 10697, and find therein an inventory of goods at this place taken by Mr. Mather, Custodian agent. None of the goods on this list can be identified as the goods declared by Mrs. EBISU which we have not found.

We also note on the file of the Mio Sonjin Kai that this place was broken into on at least two occasions, so it is possible that the goods which we have not been able to find were taken by vandals who broke into the building

Oct. 17/46  
LBM:

*L. McKinnon*  
L. McKinnon



CHATTEL SCHEDULE

File No. 4539

July 25 1946.

RE: Koito (Mrs. Nyotaro) EBISU  
Reg. No. 04497

DECLARED BY THE  
ABOVE on April 21/42  
at Mio Sonjin Kai

SOLD

OTHER DISPOSITION

1 bed set		not found
3 walnut tables		not found
2 dressers ✓	16/3/45	
2 linoleum ✓	16/3/45	
1 range		not found
1 chesterfield suite		not found
1 sideboard		not found
1 wardrobe		not found
3 window curtains		not found
1 kitchen set ✓	8/6/45	not found
1 bathroom set		not found
1 carpenter's tool box		not found
1 electric iron		not found
1 clock		not found
1 portable phonograph		not found

The items not sold and not found may be included on List #71, and may either be missing or credited to some other account.

The above schedule is certified to be in accordance with the information on file.

July 25/46  
REM:LEM

*R.B. Mackenzie*  
R.B. Mackenzie



MEMORANDUM

File No. 4539

June 19th, 1945.

TO: The File  
FROM: Mr. R. B. Mackenzie

RE: Koito (Mrs. Ryotaro) EBISU

1 Kitchen table  
6 Kitchen chairs

were appraised by Thompson and Company on April 28th, 1945 and sold to the B. C. Packers Ltd. included in cheque for \$100.50 from them. Appraisal will be found on File 4531.

RBM:LBM

*RBM*



NAME WISH, Keith (Mrs. Syster)

REGISTRATION NO. 04497

FILE NO. 4539

The following chattels were sold by public

auction at Steveston, B. C. on March 16, 1945.

2 Balls of Linoleum ✓	\$ 2.75
Chest of drawers ✓	6.25
Chest of drawers ,	1.00

Total

\$ 10.00

Less Expenses: (Auctioneer's Fee: \$1.00  
Advertising 0.69  
Moving: 0.96

\$ 2.65

Net Proceeds Credited:

\$ 7.35

Members of Custodian Staff Present. Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No. Steveston 31

Remarks.



MEMORANDUM

Files: 4539  
14827

May 9, 1944.

To: The File

From: Mr. Mackenzie

Re: Mr. & Mrs. Ryotaro EBISU

The above who both declare the same chattels, lived in a large boarding house at 22 Monoton Street, Steveston, the Canadian Mio Sonjinkai (file 10697).

The furniture and personal effects of the five or six families who lived in this house were removed on October 14, 1942 to our Warehouse No. 4, all listed in the name of G. Hamaguchi (file 4493) among which the effects of the above will be found.

A copy of this list No. 71 is on file for reference purposes.

*RBM*

RBM/pls



FILE NO. 4493

DATE: Oct. 16/42

NAME: Masayo (Mrs. Choichiro) HAMAGUCHI

WHERE FROM: 3rd Ave. & Moncton St.

FUTURE ADDRESS: Warehouse #4

---

1 Iron folding bed ✓  
2 Tables ✓  
4 Chest of drawers ✓  
2 Bureaus with mirrors ✓  
2 Kitchen cabinets ✓  
1 Small table ✓  
4 Rolls of linoleum ✓  
1 Buffet ✓  
1 Sewing machine ✓  
2 Trunks ✓  
1 Bundle brooms ✓  
1 Mirror ✓  
1 Carton ✓  
4 Boxes ✓  
1 Tub kitchenware ✓  
4 Chairs ✓  
6 Chairs ✓  
1 Iron bed ✓  
10 Kitchen chairs ✓  
1 Sewing machine ✓  
1 Dining table ✓  
1 Desk ✓  
1 Book case ✓  
1 Kitchen cabinet ✓  
1 Stencil outfit ✓  
2 Large wooden packing cases ✓  
1 Bureau with mirror ✓  
1 Chest of drawers ✓  
4 Beds, 4 springs and mattresses ✓  
3 Beds complete, old style ✓  
3 Cross cut saws ✓  
8 Kitchen chairs ✓  
1 Axe ✓  
1 Bar ✓  
1 Box trays



File 1129 TAGUCHI, Kamekichi

Chattels included in List 71

1 bed with springs  
1 chiffonier  
1 trunk (clothes)  
9 chairs  
2 tables K. goods

File 4493 HAMAGUCHI, Masayo  
(Mrs. Choichio)

The following goods are all that  
belong to the above (See letter  
of Feb. 24/44).

2 double beds  
3 chairs  
1 heater  
1 box k. utensils  
1 box Festival dolls (boys)  
1 bureau with mirror  
1 chest drawers

File 5258 Mrs. Misao SHOJI  
Chattels included in List 71

2 beds  
1 dresser  
1 cupboard  
1 warming stove  
1 desk  
4 chairs  
1 buffet  
1 box Japanese dolls  
11 boxes dishes and k. utensils

File 4756 Mr. Kazuichi SAKAI

1 bedroom suite  
2 stoves  
kitchen utensils and wares  
fishing equipment



File 4539 Mrs. K. EBISU

Chattels included in List 71

1 bed set  
3 walnut tables  
~~2 dressers~~ 5  
~~1 linoleum~~ 5  
1 range  
1 oysterfield suite  
1 sideboard  
1 wardrobe  
3 window curtains  
1 kitchen set *Halls 4 6 8 10*  
1 bathroom set  
1 carpenter's tool box  
1 electric iron  
1 clock  
1 Portable phonograph

File 5467 NAKAMURA, Kameno  
(Mrs. Hirokichi)

1 bed and mattress  
1 chiffonier  
1 bureau  
1 k. stove  
1 gas stove  
2 trunks (clothing)  
8 kitchen chairs  
1 table  
1 kitchen cabinet

File 5260 Sakamoto, ITO (Mrs. Sadakichi)

Kitchen utensils and wares  
bicycle  
carpenter's tools

File 1401 Heizaburo TAKENO

1 Motor & accessories  
1 big pot  
5 beds  
bean grinder  
3 stoves  
1 Singer sewing machine  
2 Wedges  
1 bicycle  
3 Fish nets & lines  
Kitchen utensils  
Bureau and trunks  
6 chairs  
4 axes  
1 cross cut saw

*S: sold by Auction. Stevenson 31.*

*16/3/45*